

RUANDA - URUNDI

Service Pénitentiaire

MAISON
CENTRALE DE DETENTION

Nom : *Kyabutsiri mubuki umusinga*

Origine : *coll. Gaudagura s. chef Kanakintama*

Chefferie : *chef Kalima prov. du Kibali*

Poste : *Territoire de Ruhengeri*

Profession :

N° du R. E. : *1266*

N° du R. M. P. : *2225 Ruhengeri*

N° Dactyl. :

Arrêté, le : *30.8.40*

Entré, le : *30.8.40*

Condamné, le : *5.9.40*

1/4 de peine :

Sortie, le : *30.11.40*

Rapatrié, le :

Expulsé, le :

Décédé, le :



*28.9.40. Manu
Toussaint.*

Le Gardien,

[Signature]

RE
1566.

R.M.P./2225/Ruhengeri

REQUISITION
à fin
d'emprisonnement

TRIBUNAL de Police de Ruhengeri

Reg. du M. P. N°

Registre du rôle N°

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de Ruhengeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du 11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à Ruhengeri
de recevoir et emprisonner le nommé NYABUSITSI, Mututzi de la famille des abasinga
résidant à la colline Tandagura, S/Chef Kanakintama, Province du Kibali
Chef Kalima

condamné par jugement du Tribunal de Police de Ruhengeri
en date du 5 septembre 1940 193 devenu irrévocable le 193
à QUATRE MOIS de S.P., 25 frs d'amende ou 15 jours de S.P.S., 19 frs de
frais de justice ou 4 jours de C.P.C.
du chef d'u chef de menaces de mort, verbales et par gestes.
art. 160 du C.P.L.II

Ruhengeri, le 5 septembre 1940.

L'Officier du Ministère Public,

MILLEN

